

行政院及所屬機關出國報告

(出國類別：考察)

## 「參加二〇〇三年東京國際食品 綜合展」報告

服務機關：行政院農業委員會國際合作處

出國人：職稱：股長

姓名：葉寶玉

出國地點：日本東京

出國期間：三月九日至三月十五日

報告日期：九十二年五月三十日

F4/  
C09201858

系統識別號：C09201858

公務出國報告提要

頁數：10 含附件：否

報告名稱：

組團參加2003年東京國際食品展計畫

主辦機關：

行政院農業委員會

聯絡人／電話：

蔡慶雄／23126988

出國人員：

葉寶玉 行政院農業委員會 國合處貿易科 股長

出國類別： 考察

出國地區： 日本

出國期間： 民國 92 年 03 月 09 日 -民國 92 年 03 月 15 日

報告日期： 民國 92 年 06 月 03 日

分類號/目： F4／農產產銷 /

關鍵詞： 東京展，國際食品展，促銷，拓銷

內容摘要：

自去（九十一）年我加入W T O後，本會即採取主動出擊策略，加強農產品國外促銷活動，將國產優質且有競爭力的產品促銷到國外市場，特別是具有發展潛力之市場，如日本、中國大陸等，本（九十二）年本會續委由外貿協會結合農民團體、產業公會及農產品廠商等單位，組團參加本（九十二）年三月十一日至十四日在日本東京舉行之國際食品展。東京食品展為亞洲最大規模食品展，亦係繼法國巴黎、德國科隆展之全世界第三大國際專業食品展，已連續舉辦了二十八屆，日本向為我國農產品最大外銷市場，為持續加強國產農產品積極拓展日本市場，本會每年均規劃徵集農食品業者參加東京國際食品展，歷年來參展成效良好，本年繼續擴大組團展出。本屆東京國際食品展，於日本東京千葉幕張展館舉行，計有全球七十餘國，二千多家廠商參展，參展人數約達九萬餘人，本屆台灣館乃突破歷屆參展規模，共有十三家農民團體、產業公會及協會與五十九家台灣食品廠商與會展出，參展面積達六六〇平方公尺，計有六十八個攤位，較去年擴增十七個攤位，產品包含生鮮蔬果、蜜餞、茶葉、飲料、糖果餅乾麵食、果凍、加工畜產品、水產（生鮮及冷凍，如生魚片）、及中式冷凍調理食品、養生食品等三百餘項具外銷競爭力之產品。根據統計，此次展覽現場接單金額為九五六萬美元，後續一年接單金額達二、八九二萬美元。另為擴大參展效果，展後分別於赴日本福岡及韓國漢城兩地，與當地業者進行貿易洽談活動，以活絡我農產品外銷管道，後續一年交易金額分為一六三萬及五二〇萬美元。

本文電子檔已上傳至出國報告資訊網

目 錄	頁次
壹、前言.....	2
貳、展覽場概況.....	3
參、台灣館參展活動寫實.....	4
肆、展覽成果.....	9
伍、參展期間及展後貿易訪問活動情形.....	12
陸、對展覽之感想與建議.....	13

## 壹、前言

自去（九十一）年我加入WTO後，本會即採取主動出擊策略，加強農產品國外促銷活動，將國產優質且有競爭力的產品促銷到國外市場，特別是具有發展潛力之市場，如日本、中國大陸等，本（九十二）年本會續委由外貿協會結合農民團體、產業公會及農產品廠商等單位，組團參加本（九十二）年三月十一日至十四日在日本東京舉行之國際食品展。

東京食品展為亞洲最大規模食品展，亦係繼法國巴黎、德國科隆展之全世界第三大國際專業食品展，已連續舉辦了二十八屆，由於日本向為我國農產品最大外銷市場，為持續加強國產農產品積極拓展日本市場，本會每年均規劃徵集農食品業者參加東京國際食品展，由於歷年來參展成效良好，本年繼續擴大組團展出。

日本為我國農產品第一大外銷市場，去（九十一）年我農產品輸銷日本金額為十億七千五百萬美元，占出口總額百分之三四·一，較九十年同期成長五·七六%，其出口主要農產品為香蕉、茶葉、毛豆及鮪魚、鰻魚等。

本屆東京國際食品展，於日本東京千葉幕張展館舉行，計有全球七十餘國，二千多家廠商參展，參展人數約達九萬餘人，本屆台灣館乃突破歷屆參展規模，共有十三家農民團體、產業公會及協會與五十九家台灣食品廠商與會展出，參展面積達六六〇平方公尺，計有六十八個攤位，較去年擴增十七個攤位，規劃有生鮮蔬果區、農特產品區、加工畜肉區、飲料茶品區、糖果餅乾區、冷凍食品區(速食、海產品、蔬果)等六個展示區，參展單位有中央畜產會、青果社、南投縣農會、埔里鎮農會、台灣區蔬果輸出、蜜餞、製茶、飲料、糖果餅乾麵食、冷凍食品、冷凍水產及冷凍蔬果等農民團體、產業公會及食品廠商，產品包含生鮮蔬果、蜜餞、茶葉、飲料、糖果餅乾麵食、果凍、加工畜產品、水產(生鮮及冷凍，如生魚片)、及中式冷凍調理食品、養生食品等三百餘項具外

銷競爭力之產品。

本次參展團於九日起程，十一日至十四日為展覽期間並於參展首日召開記者會；另為擴大參展效果，展後分別於十七日及十九日赴日本福岡及韓國漢城兩地，與當地業者進行貿易洽談活動，交換市場拓銷經驗與協調解決各項貿易問題，期能活絡我農產品外銷管道，提昇我農產品之國際形象及知名度，進而增加農民收益。謹將本次參展情形陳述如后。

## 貳、展覽場概況

一、展覽期間：九十二年三月十一日至十四日為期四天。

二、展覽地點：日本千葉縣近郊之幕張展覽館。

三、主辦單位：日本能率協會（JMA：Japan Management Association）

四、本(二十八)屆東京國際食品展之主題：Discovering the Joys of the World's Food Cultures

五、展覽場配置情形及各國參展規模：

(一)根據主辦單位日本能率協會（JMA）所公佈的資料，今年有近來自世界各地七十八個國家、約二、五一五家農、漁、畜禽品、加工食品、生鮮、冷藏、冷凍、飲料食品廠商參展，展出面積二八、二六〇平方公尺(三、四〇二個攤位)，不論是參展廠商家數或是使用展示面積，皆較上屆展覽成長。以主辦國日本而言，其國內即有七九五家廠商參展，占總參展廠商家數三十%，展出面積九、五九四平方公尺(一、三一六個攤位)，占總展示面積之三十四%。

(二)由於日本是全世界食品及飲料的主要消費市場，日本國內外相關業者，莫不挖空心思，以搶佔市場，而日本東京國際食品展正提供廠商一個最好的舞台，因此參展廠商及展示面積逐年成長，特別是與日本毗鄰的亞洲國家，如台灣、韓國、泰國、馬來西亞及中國大陸，看準各國加入 WTO 後，日本市場開放的商機，皆擴大參展

規模。台灣去年名列第五大國外參展國，雖然今年參展面積略為增加（由去年 616m<sup>2</sup> 增加為 660 m<sup>2</sup>），但因其他國家展示面積大幅增加，以致於台灣退居第 7 大國外參展國（各國參展規模排名，如附件一）。

(三)本年展覽場分為八個館，國外食品展區有五個館，日本國內食品區為三個館（使用展館由第六至第八館），我台灣館位於二館，展場面積占有六六〇平方公尺。

六展覽場參觀人潮：

在二〇〇三年東京國際食品展於幕張展覽館展出之際，另有東京國際食品機械及用品展於有銘 Big Sight 展覽館同時登場，一併展出。因為這兩項活動的舉辦，每年三月的第二週均可吸引日本國內外食品業界匯集到東京地區。本屆東京食品展吸引來自七十八個國家，九八、九二〇名食品大盤商、進口商社、食品流通業者等蒞臨現場參觀，較上屆成長十%，在日本經濟持續低迷的情況下，能有此成績，實為難能可貴。

七展出產品趨勢之面面觀：

就參展廠商展出產品來說，因「返樸歸真/back to the basics」的觀念逐漸受到消費者的認同，水、鹽、有機及天然食品成為參展廠商展示訴求的重點。以食鹽為例，受惠於日本鹽製作及其進口法規的鬆綁，以及消費者對品質和口味的要求，市面上可見各式各樣的鹽，如燒鹽及水晶鹽等。此外，由於日本消費者對健康及保健的重視，展示這類產品（如天然礦泉水、有機蕎麥麵、有機醬油等）的廠商愈來愈多，主辦單位特別規劃的「健康食品區」及「有機與天然食品區」正反映出這種趨勢。最後，跟以往比較，今年展出規模最大的「茶與咖啡專區」，亦是日本消費者對這兩種產品喜好的最佳寫照。

### 參、台灣館參展活動寫實

一、召開記者會：於展覽第一天三月十一日上午由團長方國

策顧問主持召開記者會，邀請駐日中央社、聯合報、中國時報、青年報、日本雜誌社、中視電視台等十五家媒體前來，另我方出席記者會代表包括東京台灣貿易中心黃主任孝寬、台北駐日經濟文化代表處經濟組高組長榮周、台灣貿易中心市場開發處呂副處長文瑞及本會國際合作處葉股長寶玉等，會中除介紹台灣食品參展產品之種類及產品特色外，會後引導全數記者親臨現場與我商進行專訪，本年由於日本國內電視媒體宣稱“凍頂烏龍茶”對“花粉症”具有療效功能，茶葉專區成為媒體採訪焦點。

## 二、台灣館參展規模及組成成員

(一)本年參展規模為歷屆之最：東京食品展已連續舉辦了二十八屆，我組團參展亦有十五次之多，隨著國際貿易自由化之世界潮流之發展，國內外農產食品市場更加開放，其競爭亦趨激烈，使台灣農產食品更主動積極向外拓展市場，近三年來其參展規模有逐漸擴大之趨勢，二〇〇一年共徵集我農食品相關組織公農會十四家，四十六家農產食品業者及農民團體參展，參展面積六〇〇平方公尺，四十四個展示攤位；二〇〇二年為我加入WTO第一年，擴大參展規模，六十四個單位參展，參展面積六一六平方公尺，共五十一個攤位；二〇〇三則更突破歷屆參展規模，共有十三家農民團體、產業公會及協會與五十九家台灣食品廠商與會展出，參展面積達六六〇平方公尺，計有六十八個攤位，較去年擴增十七個攤位。

(二)組成成員：包括中央畜產會、青果社、南投縣農會、埔里鎮農會、台灣區蔬果輸出、蜜餞、製茶、飲料、糖果餅乾麵食、冷凍食品、冷凍水產及冷凍蔬果等農民團體、產業公會及食品廠商等參展（名單詳如附件二），並由台灣區糖果餅乾麵食工業同業公會理事長方國策顧問擔任團長，台灣區製茶工業同業公會徐理事長發政擔任副團

長。

### 三、參展展品特色及種類：

今年台灣館參展，特別針對日本消費者對食品安全和健康的關心，推出「安全、健康、衛生」的主題，進軍日本市場，希望讓日本消費者留下深刻印象。此次我參展團之廠商，所展出之產品絕大多數是通過 ISO-9000、ISO-14001、HACCP、GMP、CAS 等國際食品認證標準，可謂展出實力堅強，而展出成果亦非常豐碩。茲將參展產品分類概述如下：

- (一)生鮮蔬果類：鳳梨、葡萄、香蕉、毛豆、洋蔥、胡蘿蔔、牛蒡、甘藍菜、茭白筍等台灣主要外銷日本當季新鮮蔬果。本年參展埔里農會的埔里特產茭白筍，已接獲日本當地餐飲業者訂單至年底。
- (二)農特加工產品類：金桔乾、芒果乾、綠茶蜜梅、紹興梅、低鹽話梅、黑糖話梅、紫蘇梅、茶葉梅及凍頂茶梅；香菇素肉干、香菇芥末條、香菇酥等。由於去年中國大陸輸日蔬菜農藥殘留過高事件後日本對食品安全衛生之檢查日趨嚴格，CAS 廠商的美元蜜餞，憑藉優良的品質，及不含防腐劑、糖精及色素的特色，在會場即接到 1 個貨櫃訂單。
- (三)加工畜肉類：台灣土雞、雞肉加工品、優質鴨蛋及雞蛋皮蛋、鹿茸酒、滷蛋、茶葉蛋及鐵蛋等產品，除皮蛋外其他畜產品都是首次到日本參展。中央畜產會本年首度參展，號召雞製品相關生產廠商參展，打著優質皮蛋、有機蛋及純正台灣土雞的旗幟，吸引參觀買主駐足品嚐，因此該區廠商攤位前門庭若市，其中日本大榮百貨公司有意在其於 5 月 8 日舉辦之「台灣美食節」促銷活動中，試銷上品王的茶葉蛋；日本 Cosmos 公司為於 6 月中推出新雞肉料理，向凱馨公司訂購為數上萬隻雞的訂單。
- (四)飲料茶品類：山藥五穀粥、擂茶、薏仁綠豆沙、五穀米、



蔬果汁、咖啡飲料、茶飲料、休閒飲料等。本年向來於歐美以自有品牌 Mr.Brown 打下知名度之金車公司係首度參展，為積極拓展日本市場，乃精心設計其參展攤位，以突顯其公司形象，據該公司業務代表透露，本次參展效果出奇的好，並信心滿滿表示擬搶食日本一年新台幣三百億的咖啡市場；另，以往就受日本消費者喜愛的台灣茶葉，更在最近日本有關凍頂烏龍茶對花粉症有抑制效果的研究報告出爐後，而聲名大噪，以致於台灣區製茶公會區廠商攤位參觀人潮絡繹不絕。

(五)糖果餅乾類：糖果、精緻造型糖果產品、餅乾、米果及果凍及冷凍 PIZZA 餅等。本年我果凍生產廠商已逐漸走出美國果凍噎人事件，在廠商調整產品線後，出貨量慢慢恢復至以前水準，昌臨公司所展出的具健康概念優酪乳果凍，即深受參觀者青睞，在日本市場已有不錯的銷售成績。

(六)冷凍食品類：

- 1.冷凍水產：冷凍吳郭魚、冷凍煙燻草蝦、冷凍熟蝦仁、冷凍熟蝦、鯊魚翅、鮑魚及貝類調理食品、冷凍調製烤鰻、冷凍虱目魚等。
- 2.冷凍食品：日本為我冷凍調理食品外銷的主要市場，約佔全部外銷的 55~60%，在日本多以拓銷中式點心如包子、燒賣、餛飩、春捲、甜點以及中式菜餚為主，上述產品在日本市場已被奉為「飲茶文化」中之必備佳餚。今年參展則以促銷炸雞、牛肉餅、八寶菜、螞蟻上樹、茄汁魚片、酸辣湯等中式菜餚及鰻魚飯日式便當、玉米布丁酥及海鮮小丸子等新產品為主。冷凍食品的禎祥公司所展示的冷凍餐盒，亦受到買主的青睞，惟須能解決米製品輸日的限制問題，方可接獲可觀之訂單。
- 3.冷凍蔬果：加鹽長殺菁冷凍加工帶莢毛豆及毛豆仁、冷凍調製毛豆漿、毛豆冰淇淋、冷凍竹筍、冷凍荔枝、

冷凍混合蔬菜、冷凍菠菜、冷凍甘藷葉、真空包裝超甜玉米棒及綠蘆筍等。

四、舉辦兩次貿易懇談會：分別於三月十一日及三月十三日下午舉辦「台灣茶在日本發表會」及「二〇〇二年日華冷凍農產品懇談會」。

(一)台灣茶在日本發表會：三月十一日由台灣區製茶工業同業公會於展覽四館舉辦乙場「台灣茶在日本發表會」邀請日本主要進口業者及專業人士、媒體記者參加，以增進與日本東京地區同業交流、擴展商機。本次發表會特邀請日本知名茶人高宇政光先生進行為時一小時的專題演講，由於本年參展前數週日本國內電視媒體宣稱「凍頂烏龍茶」對「花粉症」具有療效功能，致本次發表會到場來賓不但踴躍，且站滿整個會場，這是歷年來辦理發表會從未有之現象，藉由本次發表會得知日本消費者對台灣茶之喜愛，相信在未來一、二年內對台茶外銷日本將有較大成長。

(二)日華冷凍農產品懇談會：於三月十三日由台灣區冷凍蔬果工業同業公會及亞細亞食品股份有限公司領軍之「日華冷凍農產品懇談會」中，邀集七十八位食品進口株式會社，探討台灣毛豆在日本市場銷售問題及展望，會中介紹本年台灣毛豆生產狀況、栽培技術、農藥施用管控情形及研發毛豆新品種之特色、保護採收技術以維護台灣優質毛豆等情形，此外本年特邀大榮百貨的蔬果採購石橋光一先生到場，並對台灣毛豆品質之優良極為稱讚，進而表示本年五月八日願與我合作辦理台灣美節，增加台灣優質農產品之採購；另，懇談會時，台方業界代表報告我台灣 2003 年預計生產冷凍毛豆數量，並稱已切實做好毛豆田間安全施用農藥、推行集團契作大面積毛豆農場及建立追系統制度，可使日本消費者安心選購食用台灣冷凍毛豆產品。

## 肆、展覽成果

根據參加廠商所填寫之意見調查表，此次展覽現場接單金額為九五六萬美元，後續一年接單金額達二、八九二萬美元。另為擴大參展效果，展後分別於十七日及十九日赴日本福岡及韓國漢城兩地，與當地業者進行貿易洽談活動，交換市場拓銷經驗，以活絡我農產品外銷管道，。

## 伍、參展期間及展後貿易訪問活動情形

一、展覽期間：本會市場開發處呂副處長與農委會葉股長寶玉亦拜會大榮百貨公司（Daiei）及吉之島公司（Jusco）的子公司 AIC，商談合作辦理「台灣美食節」的事宜，及未來進口台灣農產品至日本銷售的可行性。

二、展後貿易訪問活動：為擴大廠商參展的效益，本會委請外貿協會於東京展後辦理日本福岡及韓國漢城貿易商談會，分別有二十一及十三家廠商參加，其情形如下：

（一）日本福岡商談會：

1. 本商談會係參加由福岡亞洲商業支援事業推進協會所辦理之「FOOD 2003 新食品、食材商談會」，除我商之外，尚有來自中國大陸三十八家、泰國十九家及美國一家廠商參加。中國大陸參展廠商多以豆類製品展出、泰國廠商則以蔬果加工罐頭、美國則以穀物為主，而我商參展產品中仍以茶葉最受歡迎，冷凍毛豆次之，加工食品則以鍋巴最受日本進口業者青睞。
2. 商談會期間日本RKB電視台前來採訪我參展團的富寶茶葉及松之鄉公司，並向日本消費者推薦台灣的凍頂烏龍茶及優質皮蛋。台北駐福岡經濟文化辦事處黃處長亦前來慰問我參加廠商，並提供許多當地寶貴的市場資訊，包括建議青果社將輸日台灣芒果包裝縮小，讓每箱價格（含運費）控制在日幣三千元以內，以帶

動買氣。

3. 根據主辦單位統計，此次商談會共有當地一七五位相關業者參加，而根據我廠商意見調查表，後續一年交易金額為一六三萬美元。

(二)韓國漢城貿易商談會：

1. 近年來韓國已逐漸擺脫一九九七年的金融風暴影響，經濟情況明顯好轉，國民所得大幅增加，特別是人口密集的首都漢城，對國外高品質產品的需求隨之快速成長，非常適合我以高品質為訴求重點的農產食品前往拓銷。有鑑於以往我農產食品廠商至韓國開拓商機的不多，故特別於福岡貿易商談會後，延伸至漢城辦理商談會，以協助我業者拓展韓國的市場。
2. 由於外貿協會駐韓人員於活動前積極拜訪聯絡，出席商談會的韓國業者十分踴躍，現場洽談氣氛非常熱絡，廠商展出的糕點、濃縮果汁、茶葉、新鮮的水果如荔枝、芒果及鳳梨、冷凍毛豆及養身保健的速食調理包，皆受到韓國業者的青睞。
3. 商談會期間駐韓國台北代表處經濟組姚組長鴻成，和觀光局王所長仁德皆至會場慰問我參加廠商，並以多年駐韓經驗，提供拓展韓國市場寶貴意見。此外，中央社、宏觀電視台及食品飲料週刊等媒體亦至現場採訪報導。
4. 本次商談會超過九十家韓國業者出席此次商談會，我每一參展廠商平均與十至二十家韓商洽談，成效深受我韓雙方業者肯定，可算一場非常成功的商談會。而根據廠商填寫的意見調查表，後續一年接單金額可達五二〇萬美元。

## 陸、對展覽之感想與建議

**一、增加展示面積，鼓勵廠商踴躍參展，以提高台灣農產食品在日本市場的市佔率：**

(一)看好日本加入 WTO 後，國內農產食品市場將逐步對外開放，世界各國莫不磨拳擦掌，積極搶攻日本市場，從本屆東京展各國參展情況可窺知，許多國家館無不大幅擴充展示面積，以韓國為例，今年參展面積較去年成長一倍，展現其農產食品產業的實力，吸引日本買主的目光，即是最好的證明。

(二)日本向來為我國農產食品最大出口市場，參加東京國際食品展，為國內農產食品業界之年度的盛事，雖然近幾年來我國參展規模逐年擴大，但成長幅度遠不如亞洲如韓國、泰國、中國大陸等國，反映我國未來應更積極擴大參展，以穩固並提高台灣農產食品在日本市場的市佔率。

**二、整合農業及觀光資源，創造參展附加價值：**本年度參展，除各別廠商展出的農產食品產品外，為配合政府推動國外觀客人數倍增的計畫，在我展館服務區張貼台灣觀光景點海報及發送 DM，充份發揮物產與觀光結合效果，深獲前來洽談買主好評。爾後參展，可依日本人對美食、美景及泡湯的喜好，將休閒農業融入其中，如規劃旅遊、美食、泡湯或採果等的套裝行程，不但可提振國內觀光業，並可紓解國內水果盛產期間滯銷壓力，嘉惠國內農民。

**三、未來應更積極拓展我農產品新興市場：**本會本年首次委請貿協赴韓國辦理漢城貿易商談會，頗受參加廠商好評，紛紛表示明年可擴大辦理。歷來我農產食品廠商鮮少拓銷韓國市場，本次貿易商談會在外貿協會短期駐留人員林高級專員群超全力奔走聯絡下，韓商前來洽談情況非常熱絡，辦理效果頗受我參加廠商肯定，未來應持續協助我農產食品業者拓展此一新興市場。

四大陸農產品之農藥殘留問題，為我出口增加利基：自去（九十一）年七月中國大陸蔬菜殘留農藥遭日本限制進口，使日本消費者對進口蔬菜之安全衛生喪失信心，進而對進口產品之農藥殘留檢驗更加嚴格。在台灣由於我新鮮蔬果特別重視其田間安全用藥，使此次參展期間，大部份日方業者轉向我方進行洽談產品進口，對我方而言，實一增加出口之利基，惟今後將以大陸農藥殘留事件為鑑，更加強蔬果田間及用藥管理。

**柒、參展活動照片集錦，如附**

附件一：2003 東京國際食品展各國參展規模排名

單位：m<sup>2</sup>

序號	國 別	參展面積
1	義大利	3,471
2	美國	22,95
3	韓國	1,980
4	西班牙	1,008
5	法國	864
6	泰國	855
7	台灣	660
8	中國大陸	657
9	墨西哥	656
10	德國	621
11	土耳其	540
12	加拿大	472
13	比利時	376
14	巴西	360
15	澳大利亞	324
16	荷蘭	231
17	馬來西亞	144
18	英國	144

# 2N-102

15	凱馨	14	鹿產品運銷合作社 福記冷凍	13	養鴨協會 (建豐行、正豐行、六合畜產)	12	上品王	11	禎祥 冷凍食品工業 同業公會10-11	10	基富	8~9	萬平	5~7	金車	3~4	亞細亞	1~2	冷凍蔬果工業 同業公會	外貿協會 CETRA
30	家田	29	嘉豐	28	味島	27	允偉	26	好得壯	25	竹門	24	蔬果公會	20~22	金車	18~19	馬玉山	16~17	辛鑫	
財團法人中央畜產會12-15										飲料工業同業公會5-7, 16-19, 20-22										
冷凍水產工業同業公會25-30																				

## ARCH

46	金蘭	45	享味	43-44	乖乖	42	精益珍	40-41	昌臨	39	松之鄉	37-38	糖菓餅乾公會 37 獅園	35-36	聯華	33-34	宜蘭食品	32	吉利高	31	政泰										
62	南投縣農會 埔里農會	61	鹿谷農會 信義農會	60	仁愛農會 埔里菇類	59	名間農會 草屯薏仁	58	凍頂茶葉 南投縣合作社	57	順泰	56	好喬美元	55	味特	54	八龜	53	自然之味	52	美人長生	51	金品飄逸	50	誠字統喜	49	綠洲久順	48	昇祥華泰	47	富寶聖輝
糖菓餅乾公會31-44										糖菓餅乾公會31-44										製茶工業同業公會47-52											

冷凍食品及畜產品

蔬果輸出業

調味料、飲料、茶葉

糖菓餅乾麵食工業

農業加工品



# INDEX

Booth No. **冷凍食品**

- 25-30** 台灣區冷凍水產工業同業公會  
TAIWAN FROZEN SEAFOOD INDUSTRIES ASSOCIATION ..... 1-1
- 25** 竹門國際有限公司  
AMMON INTERNATIONAL INC. .... 1-2
- 26** 好得壯實業股份有限公司  
GOOD PLENTY INDUSTRIAL CO., LTD. .... 1-3
- 27** 允偉興業股份有限公司  
FORTUNE LIFE ENTERPRISE CO., LTD. .... 2-1
- 28** 味島食品股份有限公司  
AJISHIMA FOODS CO., LTD. .... 2-2
- 29** 嘉豐冷凍冷藏股份有限公司  
GALLANT SEAFOODS CORPORATION ..... 2-3
- 30** 家田企業有限公司  
JIA TIEN INDUSTRIAL CO., LTD. .... 3-1
- 10.11** 台灣區冷凍食品工業同業公會  
THE FROZEN FOOD PROCESSORS ASSOCIATION OF TAIWAN ..... 3-2
- 10** 碁富食品股份有限公司  
K & K FOODS LTD. .... 3-3
- 11** 禎祥食品工業股份有限公司  
CHEN HSIANG FOODS INDUSTRIAL CO., LTD. .... 4-1
- 12** 台灣區冷凍蔬果工業同業公會  
TAIWAN REGIONAL ASSOCIATION OF FROZEN VEGETABLE ..... 4-2

Booth No. **罐頭食品**

- 5-19** 台灣區飲料工業同業公會  
TAIWAN BEVERAGE INDUSTRIES ASSOCIATION ..... 4-3
- 5.17** 金車股份有限公司  
KING CAR FOOD INDUSTRIAL CO., LTD. .... 5-1
- 16.17** 幸鑫食品工業股份有限公司  
KING LUCKY FOOD IND. CORP. .... 5-2

# INDEX

9142	馬玉山食品工業有限公司 MA YU SHAN FOODS CO., LTD.	5-3
Booth No.	農業加工品	
0147	台灣區蜜餞工業同業公會 TAIWAN REGIONAL ASSOCIATION OF PRESERVED FRUITS	6-1
0148	好喬股份有限公司 HOW CHIAO CO., LTD.	6-2
0149	美元蜜餞食品有限公司 MEI YUAN PRESERVED FOODS CO., LTD.	6-3
0150	順泰蜜餞食品股份有限公司 SHUN TAI FOOD CO., LTD.	7-1
Booth No.		
0151	台灣區製茶工業同業公會 TAIWAN TEA MANUFACTURERS' ASSOCIATION	7-2
0152	富寶企業股份有限公司 FU PAU INDUSTRIAL CO., LTD.	7-3
0153	聖樺實業有限公司 SCENT FAR ENTERPRISE CO., LTD.	8-1
0154	華泰茶莊有限公司 HUA TAI TEA CO.,	8-2
0155	昇祥茶行 SHENG XIANG TEA CO.	8-3
0156	綠洲貿易有限公司 THE GREENERY OASIS TRADE CO., LTD.	9-1
0157	久順茶行有限公司 CHIAO CHUEN TEA CO., LTD.	9-2
0158	誠宇實業股份有限公司 CHEN YUI TEAS CO., LTD.	9-3
0159	統喜企業有限公司 TONG SHII INDUSTRIAL CO., LTD.	10-1

# INDEX

	金品實業有限公司 KENG PING INC. ....	10-2
	飄逸實業有限公司 PIAO I ENTERPRISE CO., LTD. ....	10-3
	美人茶葉實業有限公司 ORIENTAL BEAUTY TEA CORPORATION .....	11-1
	長生製茶廠 CHANG SHEN TEA FACTORY CO., LTD. ....	11-2
Booth No. 蔬果輸出業		
	台灣省青果運銷合作社 TAIWAN PROVINCIAL FRUIT MARKETING COOPERATIVE .....	11-3
	台灣區蔬果輸出業同業公會 TAIWAN VEGETABLES & FRUITS EXPORTERS ASSOCIATION .....	12-1
Booth No. 糖菓餅乾麵食工業		
	台灣區糖菓餅乾麵食工業同業公會 TAIWAN CONFECTIONERY, BISCUIT AND FLOURY FOOD INDUSTRY ASSOCIATION .....	12-2
	政泰蜜餞食品有限公司 CHENG TAI FOOD CO., LTD. ....	12-3
	吉利高股份有限公司 JELICO FOOD CO., LTD. ....	13-1
	宜蘭食品工業股份有限公司 I LAN FOODS INDUSTRIAL CO., LTD. ....	13-2
	聯華實業股份有限公司 LIEN HWA INDUSTRIAL CORP. ....	13-3
	薌園生技股份有限公司 SWEET GARDEN BIOTECHNOLOGY FOOD CO., LTD. ....	14-1
	松之鄉農產品有限公司 SHUNG G SHIANG CO., LTD. ....	14-2
	昌臨實業股份有限公司 TSANG LIN INDUSTRIES LTD. ....	14-3

# INDEX

73221	精益珍食品有限公司 JING JIH JEN FOOD CO., LTD.	15-1
73221	乖乖股份有限公司 KUAI KUAI CO., LTD.	15-2
Booth No.		
63231	台灣區釀造食品工業同業公會 TAIWAN FERMENTING FOOD INDUSTRY ASSOCIATION	15-3
63231	享味食品有限公司 SHING WEI FOOD CO., LTD.	16-1
63231	金蘭食品股份有限公司 KIMLAN FOODS CO., LTD.	16-2
Booth No.		
63231	財團法人中央畜產會 NATIONAL ANIMAL INDUSTRY FOUNDATION	16-3
63231	上品王食品有限公司 SHANG PIN WANG FOOD CO., LTD.	17-1
63231	中華民國養鴨協會 DUCKS ORGANIZATION TAIWAN	17-2
63231	建南行 CHIEN NAN TSAI TAN	17-3
63231	正豐行 JENG FENG COMPANY	18-1
63231	六合畜產股份有限公司 LIU HU MEAT CO., LTD.	18-2
63231	中華民國鹿產品運銷合作社 DEER PRODUCT MARKETING COOPERATIVE SOCIETY R.O.C.	18-3
63231	福記冷凍食品股份有限公司 FU CHE FROZEN FOOD CO., LTD.	19-1
63231	凱馨實業股份有限公司 CHARIOT CARNATION CO., LTD.	19-2

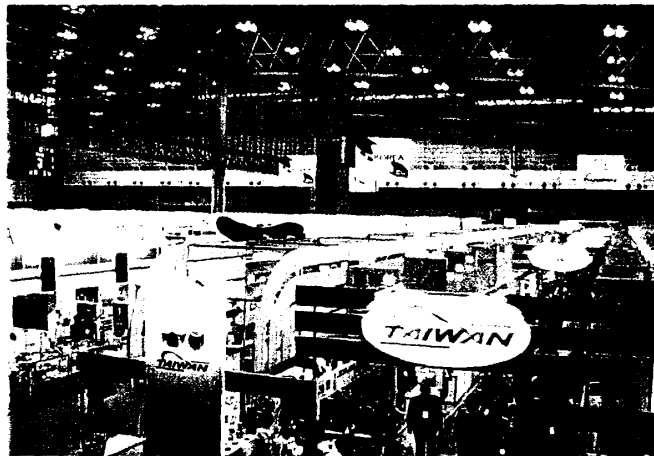
# INDEX

## Booth No. 農會

- 52 南投縣農會  
NANTOU HSIEN FARMERS' ASSOCIATION. .... 19-3
- 58 有限責任南投縣鹿谷鄉凍頂茶葉生產合作社  
DONG DING TEA LEAF PRODUCTION COOPERATIVE AGENCY ..... 20-1
- 58 保證責任南投縣農業合作社聯合社  
FEDERAITION OF NANTOU AGRICULTURE COOPERATIVES ..... 20-2
- 59 南投縣草屯薏仁生產合作社  
NAN TOU COUNTY TSAO-TUN PRODUCTION ASSOCIATION ..... 20-3
- 59 南投縣名間鄉農會  
NAN-TOU COUNTY MING-CHIEN COUNTRY FARMER'S ASSOCIATION ..... 21-1
- 76 南投縣仁愛鄉農會  
NANTOU HSIEN REN-AY VILLAGE FARMER'S ASSOCIATION ..... 21-2
- 76 保證責任南投縣埔里菇類生產合作社  
NANTOU PULI MUSHROOMS CULTIVATING & TARDING COOPERATIVE ..... 21-3
- 12 鹿谷鄉農會  
LU KU FARMER'S ASSOCIATION ..... 22-1
- 24 信義鄉農會  
NANTOU COUNTY HSIN-I HSIANG FARMERS' ASSOCIATION ..... 22-2
- 24 埔里鎮農會  
PULI FARMER'S ASSOCIATION ..... 22-3

## Booth No. 其他

- 21 亞細亞食品股份有限公司  
ASIA FROZEN FOOD CORP ..... 23-1
- 21 自然之味茶業有限公司  
NATURAL FLAVOR TEA COMPANY LTD. .... 23-2
- 21 八龜生化晶片股份有限公司  
EIGHT TORTOISE BIO-CHIP CO., LTD. .... 23-3
- 21 萬平企業有限公司  
SUNNEX ENTERPRISE CO., LTD. .... 24-1
- 21 味特香料企業有限公司  
WEI TEH FLAVOUR & FRAGRANCE ENTERPRISE CO., LTD. .... 24-2



2003年東京國際食品展台灣館全圖



- 為加強宣傳台灣優良美食,特於開展首日(三月十一日)舉辦記者會,廣邀新聞媒體參與,圖為會場實景



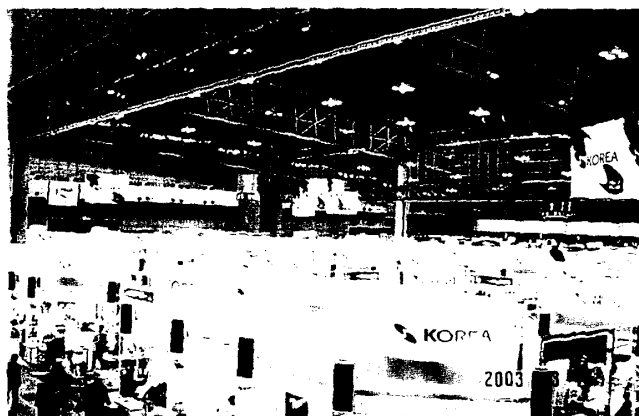
• 2003年東京展台灣展覽館參觀人潮不斷(1)



2003年東京展台灣展覽館參觀人潮不斷(2)



- 中央畜產會本年首度參展，其有機蛋品吸引參觀買主駐足

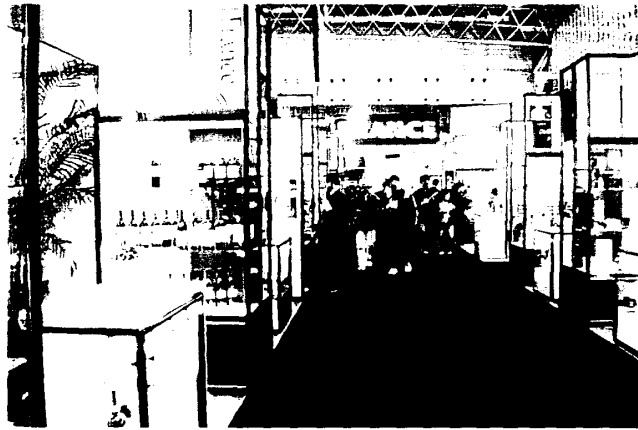


- 韓國館參展規模居全亞洲之冠，世界第三大





• 西班牙館全貌



• 法國館